

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В УНИВЕРСИТЕТ!

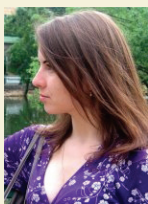
### ДОРОГИ В СЕМЬДЕСЯТ ПЯТЬ СТРАН

Об Институте международных отношений и социально-политических наук рассказывает его директор доктор исторических наук профессор Арсен Касюк



Елена БАБКИНА,  
Виктория БЕЛИКОВА,  
журналистика, 4 курс

— Арсен Яковлевич, что представляет собой Институт международных отношений и социально-политических наук (ИМО и СПН), в чем его



специфика и отличие от других факультетов МГЛУ?

— Отличие состоит в том, что специальности, по которым мы ведем подготовку, охватывают различные политические аспекты жизни у нас в стране, а также за рубежом. Поэтому в ходе обучения рассматриваются проблемы, связанные с международной и социально-политической обстановкой прежде всего. К этим проблемам относятся и международные отношения, и политология, и регионоведение, и культурология.

(Окончание на стр. 8)

### К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ПРОФЕССОРА ИРИНЫ ЧЕРНЫШЁВОЙ

Галина ФАДЕЕВА, заведующая кафедрой лексикологии и стилистики немецкого языка.

14-15 марта 2011 года в МГЛУ состоялась Международная научная конференция "Актуальные проблемы современной лексикологии и фразеологии", посвященная 100-летию со дня рождения выдающегося ученого, заслуженного деятеля науки Российской Федерации, доктора филологических наук, профессора кафедры лексикологии и стилистики немецкого языка МГЛУ Ирины Ивановны Чернышёвой.

Вклад Чернышёвой в развитие отечественной германистики и в повышение международного авторитета российской науки объясняет участие в конференции и юбилейном сборнике, выпущенном к этой знаменательной дате, таких ведущих современных российских и зарубежных лексикологов и фразеологов, как профессора: Х. Бургер (Цюрих, Швейцария), Е. Г. Беляевская (МГЛУ), М. Дальмас (Сорбонна, Франция), Д. О. Добровольский (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН), П. Кюн (Трир, ФРГ), Э.А. Левицкий (Киев, Украина), Л. А. Ноздрина (МГЛУ), И. Г. Ольшанский (МГЛУ), Р.К. Потапова (МГЛУ), В. Хайнеманн (Лейпциг, ФРГ), Й. Хойзерманн (Тюбинген, ФРГ) и других. Среди них - ученики Ирины Ивановны.

(Окончание на стр. 3)

Ирина Халева, академик РАО профессор, ректор МГЛУ

Дорогие абитуриенты, сегодня вы впервые переступили порог одного из старейших учебных заведений России. Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ) хорошо известен не только в нашей стране, но и за рубежом. Вуз в центре Москвы, на Остоженке, является классическим университетом гуманитарного профиля, центром науки и культуры в системе непрерывного образования. Мы видим свою главную задачу в подготовке квалифицированных специалистов с высшим гуманитарным и лингвистическим образованием.

Экспертное сообщество высоко оценивает место и роль МГЛУ в системе высшего образования России. Недавние исследования Российского агентства международной информации РИА "Новости" и американского финансово-экономического журнала "Форбс" показывают, что наш университет входит в престижную десятку лидеров из почти полутора тысяч вузов страны, а среди гуманитарных высших учебных заведений ему принадлежит четвертое место в общероссийском рейтинге.

Начало своей истории университет берет с 1804 года, когда по указу Императора Александра I было создано Московское Императорское коммерческое училище с преподаванием английского, французского и немецкого языков. С 1806 года училище размещается в историческом здании - доме бывшего генерал-губернатора Москвы Петра Еропкина. Сегодня это основной корпус университета.

24 мая 1930 г. на базе училища по приказу Народного комиссариата просвещения был создан Московский институт новых языков. В 1935 году Институт переименован в Московский государственный педагогический институт иностранных языков (МГПИИЯ). В 1964 году МГПИИЯ присвоено имя видного деятеля международного коммунистического движения Мориса Тореза.

В 1990 году МГПИИЯ преобразован в Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ).

В 2000 году по решению глав правительств государств-участников Содружества Независимых Государств МГЛУ присвоен статус Базовой организации по языкам

тысяч студентов, аспирантов, докторантов и стажеров из России, зарубежных стран и государств СНГ. В вузе налажена система непрерывного многоуровневого образования: "лингвистический лицей - университет - институт повышения квалификации".

С 2003 года реализуются профессиональные образовательные программы по подготовке бакалавров (4 года) и магистров (2 года) в соответствии с положениями Болонской декларации.

За годы своей деятельности Университет подготовил свыше 75 тысяч специалистов с высшим профессиональным образованием, более 10 тысяч кандидатов и докторов наук. Среди выпускников Университета сотни

информационные агентства, средства массовой информации России, крупные российские и зарубежные компании, банки, юридические и консалтинговые компании, кадровые агентства, исследовательские, аналитические, образовательные и переводческие центры. С начала 1990-х годов в Университете действует Центр по трудоустройству специалистов МГЛУ.

Сегодня в структуре Университета 11 факультетов и 6 институтов, 79 кафедр, осуществляется подготовка по 25 специальностям и двум направлениям специалистов высшего профессионального образования с углубленным изучением двух иностранных языков. Обучение ве-



Приемная комиссия. Фото из архива ЛВЗ

и культуре государств-участников СНГ, с 2001 года Университет становится координатором Европейского дня языков в России, а с 2009 г. - головным (базовым) университетом Шанхайской организации сотрудничества.

За прошедшие десятилетия МГЛУ стал крупным образовательным и научно-исследовательским центром. В университете обучается около 10

выдающихся государственных и политических деятелей, известных педагогов, переводчиков, ученых, дипломатов, журналистов.

Объективным показателем качества подготовки специалистов является трудоустройство выпускников вуза. Среди основных работодателей для выпускников МГЛУ особое место занимают органы государственной власти,

деп. на 35-и иностранных языках.

Университет располагает высоким научным потенциалом, разработаны сотни учебников и словарей, написаны тысячи монографий, диссертаций и статей. Труды ряда ученых университета, переведенные на многие иностранные языки, вошли в "золотой фонд" мировой лингвистической науки.

(Окончание на стр. 2)

## НАШИ ВЫПУСКНИКИ



Игорь ЩЕГОЛЕВ - российский государственный деятель, министр связи и массовых коммуникаций Российской Федерации с 12 мая 2008 года. Окончил факультет журналистики Лейпцигского университета (ГДР) и переводческий факультет Московского государственного института иностранных языков им. Мориса Тореза. Специалист по странам Европы, владеет французским, немецким и английским языками.



Ясен ЗАСУРСКИЙ - российский литературовед, с 1965 по 2007 - декан факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова, президент факультета журналистики МГУ с 2007 года.

В возрасте 14 лет поступил на английский факультет Московского государственного педагогического института иностранных языков им. М. Тореза. Окончил его в 1948 году.

## ОТКРЫТ ИНСТИТУТ КОНФУЦИЯ

Лиана СУЛТАНГАЛИЕВА  
международные отношения, 4 курс



В последний день марта в главном здании нашего университета прошла официальная церемония открытия Института Конфуция при МГЛУ. На ней присутствовали чрезвычайный посол КНР в РФ Ли Хуэй, секретарь комитета КПК Пекинского университета иностранных языков Ян Сюйи, ректор МГЛУ И.И. Халева, заместитель председателя Государственной Думы РФ И.И. Мельников, другие видные деятели культуры, политики, науки и СМИ. Были подписаны соглашения о двустороннем сотрудничестве.

(Окончание на стр. 7)

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В УНИВЕРСИТЕТ!

(Начало на стр. 1)

Подготовка специалистов с высшим профессиональным образованием в университете проводится в рамках укрупненных групп специальностей по направлениям: гуманитарные науки, педагогика, социальные науки, экономика и управление, культура и искусство, туризм, защита информации.

В вузе сложились и продолжают совершенствоваться более 20 лингвистических и других научных направлений. Действует семь советов по защите докторских и кандидатских диссертаций по 14 специальностям научных работников и шести отраслям науки. Исследования проводятся силами профессорско-преподавательского состава и аспирантами институтов и

кафедр МГЛУ. Их усилия объединены более чем в 50 научных, научно-исследовательских и научно-образовательных центрах и лабораториях.

Для выпускников университета реализуется 25 программ послевузовского профессионального образования, в том числе "История международных отношений", "Экономика и управление народным хозяйством", "Мировая экономика", "Литература народов стран зарубежья", «Международное право», "Политические проблемы международных отношений и глобального развития".

Наряду с основными образовательными программами и программами послевузовской подготовки студентам и выпускникам предлагается разветвленная сеть до-

полнительных образовательных программ и курсов. В частности, более 40 программ связано с изучением иностранных языков и межкультурной коммуникацией, а содержание более 20 программ дополнено регионаловедческой тематикой. Осуществляется развитие дополнительных программ также в сфере журналистики.

Многие сотрудники МГЛУ удостоены российских и иностранных наград и высоких почетных званий за развитие науки и образования, подготовку высококвалифицированных специалистов.

Мы уверены, что наиболее отличившиеся за годы учебы, усилят научный потенциал нашего университета.

Набор специальностей с

профессиональным знанием двух и более иностранных

языков в МГЛУ предельно широк.

Делайте ваш выбор!



ОСТОЖЕНКА, 38, ВЕСНА. Фото из архива.

## ДОРОГИ В СЕМЬДЕСЯТ ПЯТЬ СТРАН

Об Институте международных отношений и социально-политических наук рассказывает его директор доктор исторических наук профессор Арсен Касюк

(Начало на стр. 1)

Да и журналистика и связь с общественностью не лишены определенной политической окраски, что, в свою очередь, требует фундаментальной подготовки в области политологии и международных отношений. В этом я вижу принципиальные отличия нашего факультета от других.

**- В каком объеме изучаются языки на этих специальностях?**

- Поскольку университет является лингвистическим, изучению иностранных языков уделяется около 50 % учебного времени. По всем специальностям предусмотрено профессиональное изучение двух иностранных языков, сдача государственных экзаменов и, как следствие, выпускник приобретает соответствующую запись в дипломе. То есть диплом дает право профессиональной работы как по выбранной специальности, так и работы с иностранным языком.

**- Иностранный язык сложно выучить без погружения в среду носителей иностранной культуры. Существуют ли на факультете программы стажировок?**

- Да, в университете функционирует управление международного сотрудничества, которое занимается вопросами организации совместной работы с зарубежными вуза-

ми. Подписаны договоры с 75-ю университетами таких стран, как Корея, Тайвань, Япония, Германия, Турция и другими. Особенно хорошие связи сложились с университетами Испании и Китая. Студенты, в чьих зачетках стоят

- Это двухуровневая система обучения, которая предусматривает подготовку бакалавров более широкого профиля. Последующая специализация выпускников осуществляется по магистерской программе. Отличие от под-

готовки по специальности политолога, или культуролога, или регионоведа и т.д. Могу отметить, для сравнения, что выпускники-специалисты с пятилетним сроком обучения получают дипломы только по специальности, которую они выбрали при поступлении.

**- Срок обучения по программам "бакалавр-магистр" - шесть лет, вместо привычных пяти. Какое же преимущество имеет выпускник-магистр перед специалистом с пятилетним сроком обучения?**

- Во-первых, выпускник магистратуры является более узким специалистом с высоким уровнем профессиональной подготовки. Во-вторых, выпускник может продолжить обучение в аспирантуре, а бакалавр поступить в аспирантуру не может.

**- Куда в основном идут работать выпускники? Насколько они востребованы в государственных и коммерческих структурах?**

- Проблем с трудоустройством нет. Занятия в Институте проводятся в первую смену с восьмью до тринадцати часов, поэтому студенты дневной формы обучения имеют возможность устроиться на работу на полставки уже после прохождения производственной практики. К концу четвертого курса около 50% студентов работают. На пятом курсе их количество

составляет уже 85%. Возможности устроиться на работу зависят от того, по какой специальности студент проходит подготовку. Если это, скажем, политология или международные отношения, то выпускники выбирают различные государственные структуры, такие как Государственная Дума РФ и Администрация президента РФ. Регионоведы работают в определенных региональных структурах, министерстве регионального развития. В свою очередь, социологи - в исследовательских центрах класса ВЦИОМ и Левада-центр. Журналисты, вполне естественно, идут в редакции, работающие с иностранными языками, например, Российское информационное агентство РИА-Новости, телеканал Russia Today. Кроме того, они востребованы в отделах международной жизни редакций газет, радио, телевидения различных тематических направлений.

**- Есть такое понятие "именные стипендии". Что это?**

- Именные стипендии устанавливаются президентом, правительством и другими соответствующими структурами и назначаются студентам с высокими показателями в учебе.

**- Можно ли с коммерческой формы обучения перейти на бюджетную?**

- Да, есть положение, разработанное Ученым Советом университета, в котором четко прописаны критерии, по которым студент, обучающийся на договорной основе, может перейти на бюджетную. Принцип такой: когда появляется вакансия, приоритет отдается студентам, имеющим отличные оценки в течение четырех сессий.

**- Что бы Вы хотели сказать абитуриентам, стремящимся поступить в Институт международных отношений и социально-политических наук?**

- В современных условиях и специальности как таковая, и знание иностранных языков необходимы. Университет и, в частности, наш Институт объединил эти две возможности. Студент получает хорошую подготовку по специальности, и, в отличие от других учебных заведений России, на профессиональной основе изучает иностранные языки. Могу с уверенностью и гордостью сказать, что более качественную подготовку по иностранным языкам ни один другой вуз России дать не в состоянии.

**- Арсен Яковлевич, чем Вы руководствуетесь в жизни? Есть ли у Вас кредо?**

- Кредо, которому я следую, когда-то выразил академик Ферсман: "Гений - это 95% таланта и 5% удачи".



Арсен Яковлевич КАСЮК.  
Фото Анны Мироновой

оценки "хорошо" и "отлично", имеют реальный шанс пройти стажировку в стране изучаемого языка.

**- Известно, что институт переходит на обучение по Болонской системе. Что представляет собой программа подготовки бакалавров и магистров?**

готовки специалистов по пятилетней системе состоит в том, что выпускник-бакалавр имеет возможность поступить в магистратуру почти по любому направлению подготовки. Иначе говоря, если выпускник-бакалавр имеет специализацию журналиста, он может поступить в магистрату-

## НАШИ ВЫПУСКНИКИ



Владимир ГРИГОР'ЕВ - заместитель руководителя Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям, действительный государственный советник РФ 2 класса.

Профессиональный лингвист, переводчик. Лауреат Государственной премии Российской Федерации в области литературы и искусства.

Владеет английским, испанским, польским, украинским языками. Председатель Попечительского совета российской Национальной литературной премии "Большая книга". Президент "Центра поддержки отечественной словесности". Председатель Организационного комитета Московской международной книжной ярмарки.



Анатолий ЯРОЧКИН окончил переводческий факультет Московского государственного педагогического института иностранных языков имени Мориса Тореза. С 1994 г. - президент ВАО "Интурист"; занимал пост заместителя директора Департамента туризма Министерства экономического развития и торговли РФ; с января 2005 г. - заместитель руководителя Федерального агентства по туризму

Распоряжением Правительства РФ от 12 августа 2008 г. назначен руководителем Федерального агентства по туризму; член экспертного совета при конкурсной комиссии Минэкономразвития по отбору заявок на создание особых экономических зон туристско-рекреационного типа.



Виталий КОСТОМАРОВ - доктор филологических наук профессор, академик Российской академии образования, с 1990 по 1992 г. ее президент. По его инициативе в 1973 году организован Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, президентом которого В. Г. Костомаров является. Генеральный секретарь с Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы 1967 г., с 1993 по 2003 гг. - президент. Лауреат Государственной премии СССР, премии Президента РФ в области образования, один из первых ученых, награжденных Пушkinsкой медалью. Заслуженный деятель науки РФ.

# ОТКРЫТ ИНСТИТУТ КОНФУЦИЯ

(Начало на стр. 1)

Чрезвычайный посол КНР в РФ Ли Хуэй сердечно поздравил всех с таким большим событием, как открытие Института Конфуция при МГЛУ, подчеркнув, что университет пользуется престижем в мировом сообществе, вносит весомый вклад в развитие российско-китайских отношений в гуманитарной и многих других областях. В Китае более 100 тысяч человек изучают русский язык, а в России курсы китайского языка открыты в более чем 100 вузах. Институт Конфуция, по мнению господина посла, станет прекрасной площадкой для изучения китайского языка и культуры, послужит для укрепления взаимного сотрудничества и дружбы.

Знаковым событием назвал открытие Института Конфуция заместитель председателя Государственной Думы РФ Иван Мельников, подчеркнувший, что МГЛУ является ведущим вузом страны в области лингвистического образования.

Ректор МГЛУ Ирина Халеева поблагодарила гостей за честь, которую они оказали университету своим присутствием, и отметила не только образовательное и научное значение события, но и его политическое и международное влияние на укрепление сотрудничества в АТР и ШОС. Это открывает новые перспективы развития и создает базу для расширения двухсторонних связей.

Институт получил и первый подарок - портрет Конфуция, который привез из Пекина секретарь комитета КПК Пекинского университета иностранных языков Ян Сюйи, который пообещал, что Пекинский университет будет поддерживать совместные проекты в различных областях.

Завершило церемонию выступление хоровой капеллы университета под руководством Ольги Духовской.



**Чжан ЦЗИНЬЛАНЬ,**  
директор Института Конфуция МГЛУ,  
**Андрей СЕЛЕЗНЕВ**  
директор Института Конфуция МГЛУ



Глобальный проект создания Института Конфуция был разработан в структурах Госсовета (правительства) Китайской Народной Республики для распространения китайского языка и пропаганды китайской культуры среди народов мира. В последние десятилетия стремительное развитие Китая, успехи в экономическом строительстве привлекли к этой стране пристальное внимание не только руководителей государств, но и представителей разных слоев общества. Быстрыми темпами растет интерес к изучению китайского языка, стремление постичь ценности китайской цивилизации, что затруднительно без знания языка. Институты Конфуция успешно вписываются в стратегию КНР "пропагандировать китайскую культуру через китайский язык".

Что же такое Институт Конфуция? Прежде всего, это учебное заведение, созданное под эгидой Канцелярии по распространению китайского языка при правительстве КНР, в котором кроме преподавания языка на курсах для всех желающих, читают лекции по истории, культуре, философии Китая, ведут научные исследования. В мире уже существуют более 380 Института Конфуция почти в 100 странах мира, в том числе в США, Канаде, Великобритании, Германии, Франции, Испании, Италии, в странах Латинской Америки, Африке, Японии и других странах. Первый Институт Конфуция был открыт в 2004

году в Сеуле (Южная Корея). В Российской Федерации успешно работают 18 Института Конфуция: в Санкт-Петербурге, Владивостоке, Иркутске, Новосибирске, Томске, Екатеринбурге и других городах. Три из них в Москве: в МГУ им. М.В.Ломоносова, в РГГУ и в МГЛУ.

терами и другими интересными людьми.

Цель деятельности Института Конфуция в нашей стране - укрепление дружбы и взаимопонимания между Китаем и Россией посредством распространения информации о культуре, языке, экономике и социальной жизни Китая.

Управление Институтами Конфуция находится в ведении государственной организации Ханьбань - "Канцелярия при правительстве КНР по распространению китайского язы-

отдельной строкой бюджета КНР. Финансирование организации и функционирования Института Конфуция во всем мире осуществляется по линии Ханьбань.

Создание Института Конфуция рассматривается в КНР как важнейшее государственное дело и находится под контролем государства.

Правительство Китайской Народной Республики перед Институтами Конфуция ставит следующие задачи: Организовывать кур-

Для информирования о работе Института Конфуция в разных странах, китайской стороной был специально создан сайт, целиком посвященный деятельности Института Конфуция во всем мире, который поддерживается на китайском и английском языках. На страницах сайта можно найти любую информацию о деятельности Института Конфуция во всем мире, в том числе и в Российской Федерации. На сайте размещены материалы о культуре, искусстве, бизнесе и образовании в КНР. На сайте есть и уроки

## СОТРУДНИЧЕСТВО

Почему для названия этого проекта правительство Китая выбрало имя великого древнекитайского мыслителя Конфуция? Скорее всего, потому, что за пределами Поднебесной это имя связывается с традиционной культурой Китая и ученостью, а в самом Китае ассоциируется с просвещением, образованностью и культурой.

Деятельность Института Конфуция многопланова. Прежде всего, он представляет собой культурно-образовательный центр, где организованы курсы китайского языка для всех желающих его изучать, осуществляется повышение квалификации и аттестация преподавателей китайского языка средних и высших учебных заведений. В рамках Института ведутся научные исследования по социологии, проводятся культурные мероприятия - выставки, встречи с писателями, художниками, ак-



**Ректор МГЛУ И.И. ХАЛЕЕВА и чрезвычайный посол КНР в РФ Ли ХУЭЙ на церемонии открытия Института Конфуция в университете. Фото Анны МИРОНОВОЙ.**

ка", которая была создана в 1987 г. В Ханьбань входят официальные представители 12-ти департаментов Госсовета КНР. Основная задача - преподавание китайского языка как иностранного прежде всего за рубежом КНР, контроль за единой системой тестирования и сертификации по китайскому языку, пропаганда китайской культуры. Ханьбань финансируется

сы по преподаванию китайского языка и культуры. Проводить научные конференции, симпозиумы и другие мероприятия. Проводить квалификационный экзамен по китайскому языку (HSK) и другие подобные экзамены. Организовывать консультации для желающих учиться в КНР. Организовывать научные стажировки и другие мероприятия на территории КНР.

китайского языка, и много другой полезной информации.

В рамках Института Конфуция создан еще один сайт для изучения китайского языка теми, кто говорит на европейских языках. Сайт поддерживает английский, французский, испанский, немецкий и русский языки. Он называется "Изучаем китайский язык. Институт Конфуция онлайн" и на нем размещена информация, целиком посвященная изучению

китайского языка. В декабре 2007 года в здании Международного Радио Китая состоялась торжественная церемония открытия первого Радио-института Конфуция. В церемонии принял участие член Госсовета КНР Чэнь Чжили, глава Канцелярии по распространению китайского языка при правительстве КНР Сюй Линь и заместитель министра образования КНР Чжан Синьшэн.

## НЕ ПРОСТО МЕСТО НА КАРТЕ



**Полина СОУСНИКОВА**  
студентка 4 курса англо-азербайджанской группы переводческого факультета

Азербайджан для нас уже давно не просто место на карте, а целый мир со своей историей, обычаями, традициями и спецификой. А столица Азербайджана - Баку - и вовсе родной и знакомый город, в котором есть любимые места, навевающие воспоминания. Ведь все мы уже не впервые побывали в этой стране, но этот раз был особенным - во-первых, мы пробыли в Азербайджане больше двух недель, а во-вторых, целью поездки была языковая практика, поэтому были созданы все условия, чтобы мы как можно больше говорили на азербайджанском.

Каждый день мы ходили в Бакинский Славянский Университет, где специально для нас была составлена программа занятий. Преподаватели строили свои занятия так, чтобы за несколько недель мы успели бы повторить все старое, и узнать и закрепить что-то новое, поэтому занятия получились очень интенсивными. Каждый преподаватель говорил с нами только на азербайджанском языке.

Языковая практика не заканчивалась и после занятий - все мы жили исключительно в азербайджаноязычных семьях, и общались с нашими "мамами" и "папами" могли только на азербайджанском. Тут надо сказать о местном гостеприимстве - это что-то уникальное, фактически чужие люди с радостью приняли нас у себя и относились с таким теплом и добротой, что через пару минут мы совершенно перестали ощущать себя в гостях.

Несмотря на то, что больше половины дня мы учились, успевали еще очень многое. В самый первый день наши ребята выступили в БСУ на концерте, посвященном 8 марта, и как всегда с большим успехом. Студенты БСУ - очень творческие и интересные ребята, поэтому концерты и другие мероприятия там не редкость, а гостей БСУ на сцене рады видеть всегда. Да и не только на сцене. Благодаря гостеприимству

одного из студентов нам удалось побывать в одном из красивейших и старейших городов Азербайджана - Гяндже. Его семья принимала нас так тепло, что уезжать совсем не хотелось, а друзья показали нам весь город и другие достопримечательности - мавзолей Низами, где провели экскурсию и рассказали о творчестве поэта. Ребята устроили нам поездку в горы, где по дороге угостили нас горячим хлебом из тандыра, испеченным местными жителями.

Мы увидели также много интересных мест в окрестностях



**НАША АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ СЕМЬЯ.**  
Фото автора.

Баку - Атешгях, древний храм огнепоклонников, где экскурсовод рассказала нам (на азербайджанском языке!) очень много о доисламской истории страны; побывали на морском побережье, в Святылице Мир Мовсум Ага, которое ежегодно посещают тысячи паломников со всего мира.

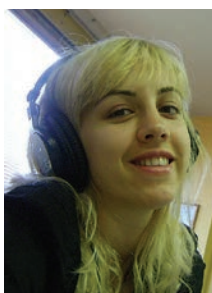
Каждая поездка куда-то - это огромный опыт, ведь всегда узнаешь и пробуешь что-то новое, а наша поездка в Азербайджан - просто рекордсмен. Очень многое нам пригодится в жизни - например, опыт публичных выступлений и интервью. Нам даже удалось выступить в программе "Сэхэр" ("Утро") в

прямом эфире азербайджанского телевидения!

Побывали в гостях у художника - Эльдара Микаилзаде. Его дом находится в древней крепости в центре Баку - Ичяри Шехер. Он рассказал нам о своём творчестве - по мотивам его картин мастерицы в специальном помещении в том же доме ткнут ковры, что нам с удовольствием и продемонстрировали. Один из его ковров, созданный по мотивам Библии, находится в Храме Христа Спасителя. Посмотрели мы и замечательный балет Фикрета Амирова "1001 ночь", который несколько отличается от классического и костюмами, и музыкой, и хореографией - как раз то, что нужно, чтобы понять, насколько Азербайджан, где причудливо переплелись восточные и европейские традиции, специфичен.

Очень интересно было также "изнутри" посмотреть на традиции и обычаи страны, ведь наша поездка совпала с праздником Весны - Новруз. Весь Баку был украшен символами Новруза и изображениями весенних цветов; девушки, олицетворяющие весну, в национальных костюмах ходили по улицам; устраивались салюты, в общем, праздник витал в воздухе. А в последний четверг перед праздником мы с нашими семьями по традиции поехали поздравлять всех родственников с наступающим праздником. В каждом доме нас принимали как дорогих гостей и старались накормить как можно вкуснее. Азербайджанская кухня заслуживает отдельной статьи - едва ли вы пробовали что-то лучше. Долма, кутабы, кябабы и много всего другого...

Такого города, как Баку, вы не найдете ни на каком континенте. Это трудно выразить - с одной стороны он похож на многие европейские города, но с другой - на чисто восточные, именно такое сочетание и делает его уникальным. Древняя крепость - Ичяри Шехер, Девичья башня, современные стеклянные высотки, парки с фонтанами, пешеходная Торговая улица, полностью мощеная, которая совершенно волшебным образом освещается по вечерам; Бульвар - ветер с моря, пальмы, даже кактусы, множество лавочек, фонари... Баку каждый раз можно открывать заново и тем не менее находить уже ставшее родным. Туда хочется возвращаться.

**МИССИЯ "ПИНГВИНЫ ПЕРА" ВЫПОЛНЕНА****Анна НОВИКОВА,**  
журналистика, 4 курс

"Однажды маленький пингвиненок захотел подарить маме облачко в виде рыбки. Но мама еще спала, и тогда он вырвал у себя первое попавшееся перо и описал словами то, что видел." Это не веселая сказка для малышей, это история, которая легла в основу фестиваля "Пингвины пера". На этом конкурсе каждый, даже самый юный журналист, может попробовать свои силы. Для того, чтобы принять в нем участие, достаточно собрать дружную команду и привести в порядок воображение. И вперед.

Сборная журналистов лингвистического университета (Екатерина Селюкова, Ксения Фесенко, Вера Харламова, Татьяна Батырева и автор этих строк, а также наши) побывали на конкурсе и вернулись с отличными не только для дебюта трофеями.

-Когда мы ехали на фестиваль, то смутно представляли, что от нас требуется. Команда МГЛУ участвовала в фестивале впервые. На руках было только расписание и условие конкурса. Я еще взяла фотографии для репортажа "Спорт повсюду", который был нашим домашним заданием, -вспоминает Вера Харламова.

Шестой по счету фестиваль собрал 140 -потенциальных "пингвинов пера", 20 команд. Две конкурентные группы, соревнующиеся между собой: школьники и студенты. Главная задача каждой команды - организовать мини-редакцию, оформить стенд, используя уже имеющиеся материалы (в нашем случае газета "Nota Bene") и новые, собранные на конкурсе.

Расслабляться участникам не приходилось, повсюду сновали конкуренты, брали интервью и фотографировали. Нельзя сказать, что было много информационных поводов, но дел хватало.

Первое, что надо было сделать - придумать концепцию стенда. Лучшей была признана идея Ксении - оформить его в виде интернет сайта. Как у РИА "Новости" или ВВС, например. Следующий шаг - претворить задуманное в жизнь, по-

играть в дизайнеров. Здесь нам понадобилась Катина фантазия, Верины фотографии и наша прилежность и готовность вырезать, рвать и раскрашивать. А еще - быстрота: бегать по заданию редактора Кати, выхватывать ньюсмэкер, опрашивать самих участников и даже работников столовой. Все материалы сразу отправлялись на свежесозданный стенд.

Так прошел первый день. Утро второго началось со стаканчиков кофе-вечного атрибута журналиста-и обновления "интернет-сайта". Еще на этот день были запланированы мастер-классы с журналистами, писателями-всеми, кто связан с журналистикой и мог бы дать ценные советы. Тут пришлось бегать вдвойне быстрее, а в перерывах строчить на коленках, ноутах или обрывках бумаги новые и новые "произведения". Можно было почувствовать себя полноценным работником ежедневной газеты или информационного агентства: мы превратились в "фабрику новостей". Можно даже было "получить по шапке" от главреда. На стенде появились полезные советы и рекомендации от Дмитрия Бавыгина, заместителя редактора журнала "ВВП", или Ольги Кузьменковой, веб-редактора журнала "THE NEW TIMES", мини-интервью с Игорем Черским, бывшим редактором журнала "Maxim",

Потрудились весьма продуктивно: даже не все материалы поместились на стенд.

Третий день был решающим. Всю проделанную работу должны были оценить члены жюри и конкуренты. Но до этого знаменательного момента надо было еще поработать "пером" и подготовить новости о завершающем этапе фестиваля.

Справились и с жюри, и с соперниками. Даже противники из команды "Курсантский проспект", которые на первой встрече заявили, что мы даже не вправе рассчитывать на победу, признали наши успехи и поставили нас на первое место в номинации "Выбор конкурентов". Видимо, так поступили и другие наши друзья-соперники. Потому в номинации "Выбор конкурентов" победа досталась нашей команде.

Жаль, конечно, что пока мы остались без самого главного приза. Гран-при выиграла команда из МГУКИ(Московский Государственный Университет Культуры и Искусств)

- самая опытная, отличавшаяся от большинства участников, прежде всего, заметной экипировкой. Но в общей сложности у нас больше всего трофеев: 3 золотых перышка за лучший стенд, лучшего бильд-редактора и выбор конкурентов. Специально для нашей команды в спешном порядке жюри учредило номинацию "Лучший фотограф". Это еще не все. Еще две награды у нашего редактора за дополнительные задания (текст на заданную тему). И еще одна награда - фотографу. В общем, чаще нашего капитана Кати Селюковой на сцену ник-

**К. ФЕСЕНКО, Е. СЕЛЮКОВА, Т. БАТЫРЕВА И В. ХАРЛАМОВА** - команда МГЛУ почти в полном составе.  
Фото автора.

то из участников студенческой группы не поднимался. Миссия под кодовым названием "Пингвины пера" выполнена.

**ОТ ГРУСТНОГО ДО СМЕШНОГО****Ксения НИКИФОРОВА,**  
журналистика, 3 курс

В актовом зале МГЛУ прошел спектакль театра "Cendrillon" под названием "Metro - Boulot - Dodo" (Метро - Работа - Дом). Спектакль поставила художественный руководитель театра Е.Б. Пономарева с учащимися и выпускниками лицея 1555. Пьеса состоит из 4-х сцен: зарисовка утреннего метро, два случая в офисе, а последняя сцена - кафе.

Само название постановки - это фраза, которой французы обозначают каждодневную рутину, когда все действия совершаются на автомате, а картина дня смазывается, а мы пытаемся уловить события от квартиры до работы и обратно.

Однако каждая из четырех сцен показывает нам, что и в этой обыденности случаются самые разные жизненные ситуации, порой смешные, порой - грустные.

Прекрасная постановка с проработанной не только игрой актеров, костюмами, но и музыкой, декорациями, французским настроением и парижским ак-

центом. Расстроило лишь то, что, как и все самое интересное в нашей жизни, спектакль был очень коротким. Но это не помешало насладиться в полной мере языком, которым учащиеся очень неплохо владеют. Раскрывать все содержание не хочется. Оно имеет и комичный, и романтический оттенок. Для франкофилов - лишний повод потренироваться в понимании текстов и подумать на французском как на родном языке.

После спектакля декан факультета Т.П. Ильина и Е.Б. Пономарева объявили, что в стенах МГЛУ создадут французский театр (плюс к уже имеющимся английскому и "русскому"), так что - следите за объявлениями и не упускайте шанса.

**ПОСЛЕДНИЙ АККОРД,**  
Фото ВЕРЫ ХАРЛАМОВОЙ

**ОБЪЯВЛЕНИЕ ДЛЯ СТУДЕНТОВ 2-4 КУРСОВ**  
**"ПРИБОЙТЕСЬ К СЕМЬЕ ТЕЛЕЖУРНАЛИСТОВ!"**

В сентябре начнется обучение на 10-месячных курсах "ТЕЛЕВИЗИОННОЙ ЖУРНАЛИСТИКИ". Занятия сочетают мастер-классы и практическую работу в телецентре МГЛУ. Практика по учебным планам - в редакциях московских телекомпаний.

**ОСНОВНЫЕ РАЗДЕЛЫ ОБУЧЕНИЯ:**

- Природа современного телевидения;
- язык экрана, его элементы - монтаж как средство отражения и выражения
- Жанры телевизионной журналистики
- Основы монтажа и практическая подготовка телевизионных новостей

- Работа над сценарием экранного произведения
- Режиссерские приемы на телевидении
- Практическая подготовка университетских телевизионных программ

Обучение платное. По завершению выдается соответствующий квалификационный сертификат.

Желающим следует обратиться уже сейчас с соответствующим заявлением в деканат Института международных отношений и социально-политических наук (Остоженка, 38, ком.157, тел. 8-499-246-19-82).

**КРУТО ПОПАДЕШЬ НА ТВ!**

В сентябре 2010 года в стенах Московского государственного лингвистического университета были созданы курсы телевизионной журналистики, где каждый студент может обучиться азам профессии и в финале пройти долгожданную стажировку на любимом телеканале.

Занятия проходят в современной телестудии, в атмосфере настоящего творчества. Кто-то открыл в себе способность к импровизации, кто-то научился естественно и непринужденно выражать свои мысли перед камерой. Для кого-то главным стало овладеть искусством общения.

**Дмитрий Ветров, 3 курс переводческого факультета:** Журналистика - это творчество, ты сразу понимаешь, что тебе есть, что сказать, и самое главное - ты можешь это свободно выразить.

**Аня Корнилина, 5 курс французского факультета:** На этих курсах я открыла для себя профессионалов в области журналистики, а те, с кем я занимаюсь здесь, оказались очень творческими и интересными людьми.

**Оля Владимировна, 3 курс ИМО и СПН:** Я узнала много нового об искусстве общения с людьми. Эти курсы помогают мне развиваться не только как профессионалу, но и как личности.

**Мариам Шагинян, 3 курс ГПН:** Занятия журналистикой - это отличная возможность всегда быть информированным, всегда быть в тренде, как сейчас говорят, и открывать в себе все новые таланты.

**Василий Ракша, 3 курс ИМО и СПН:** У каждого человека много талантов, а телевизионные курсы журналистики - это один из лучших способов открыть новые грани самого себя.

**Катя Новоселова, 3 курс ИМО и СПН:** Мне нравится быть в курсе событий, и нравится сама атмосфера, нравится съемка. Думаю, что свое будущее я смогу связать с этой профессией.

Хотя студенты учатся на

**Любовь ПАНОВА,**  
журналистика,  
2 курс

разных курсах и факультетах МГЛУ - здесь они одна команда. Все свои знания и умение они реализовали в проекте под названием "Новости МГЛУ". Юные создатели первых теленовостей умеют делать всё: от записи текстов к новостным программам до съемок интервью, сюжетов и репортажей. Собранный информация, отредактированная и смонтированная нашими телевизионщиками, тут же появляется на официальном сайте Университета. Поэтому посетители [linguanet.ru](http://linguanet.ru) всегда в курсе важных и интересных событий студенческой жизни.

Теперь и вы сможете стать полноправным членом нашего студенческого телебратства. Главное - не упустить свой шанс! И помните, ваше звездное будущее - только в ваших руках.

**NOTA BENE** №14 апрель 2011 года  
Lingua facit pacem  
газета Московского государственного лингвистического университета

Газета Московского ордена Дружбы народов государственного лингвистического университета

Учредитель: коллектив МГЛУ

Текст и материалы для публикации принимаются на кафедре журналистики ИМОиСПН (Москва, Остоженка, 38)

**Автор идеи** — ректор МГЛУ Ирина Халева  
**Главный редактор** — Вадим Соловьев  
**Ответственный редактор** — Светлана Зайцева  
**Редактор** — Елена Евдокимова  
Номер подготовлен силами студентов - журналистов 4 курса Института международных отношений и социально-политических наук МГЛУ  
**Ответственный секретарь** — Наталья Гринив  
**Верстка** — Наталья Гринив

Макеты полос подготовлены на кафедре журналистики Института международных отношений и социально-политических наук.  
Номер отпечатан в ООО «Типография «Сарма»».  
Тираж 999 экз.  
E-mail: notabene-1@mail.ru  
Т. +7(495)637-34-02